

## ***Critical Sources / Bibliografía crítica***

- Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala (ALMAG). *La planificación lingüística en países multilingües de Abya Yala*. Guatemala: ALMAG, Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala, 1996.
- Acuña, René. *Temas del Popol Vuh*. Instituto de Investigaciones Filológicas, Ediciones Especiales 10. México: Universidad Nacional Autónoma de México. 1998.
- Acuña, René. "Capítulo primero, en lengua quiché, de la *Theología Indorum* de Vico". *Memorias del Primer Congreso Internacional de Mayistas*. México: Universidad Nacional Autónoma de México. 1992. 136-148.
- Acuña, René. "El Popol Vuh, Vico y la *Theología Indorum*". *Nuevas Perspectivas, Nuevas Perspectivas*, Carmack y Morales. 1-16.
- Acuña, René. "Nuevos problemas del *Popol Vuh*". *Anales de Antropología*. II. Etnología y Lingüística, vol. XIX. México: Universidad Nacional Autónoma de México. 1982. 241-50.
- Ajxup Itzep, Mardoqueo Joel. "El Wajxakib Batz y el Palo de Pito en el Popol Vuh: el acto de quemar, una ceremonia de los quiches momostecos". *Nuevas Perspectivas*, Carmack y Morales. 361-376.
- Akkeren, Ruud van. "Authors of the Popol Vuh". *Ancient Mesoamerica* Number 14: 237-256.
- Akkeren, Ruud van. *Place of the Lord's Daughter. Tab'inah's history, its dance-drama*. Leiden, The Netherlands: Research School CNWS, Schools of Asian, African, and Amerindian Studies. 2000.
- Albores Zárate, Beatriz Andrea, y Johanna Broda. *Granceros : cosmovisión y meteorología indígenas de Mesoamérica*. México, D.F.: Instituto de Investigaciones Históricas, Universidad Nacional Autónoma de México. 1997.
- Alvarado, Pedro de Alvarado, Diego García Palacio, Antonio de Ciudad-Real. *Cartas de Relación y otros documentos*. Nota introductoria de Pedro Escalante Arce. San Salvador: Biblioteca de Historia Salvadoreña. 2000.
- Alvarado, Pedro de. *Relación hecha por Pedro de Alvarado a Hernando Cortés, en que se refieren las guerras y batallas para pacificar las provincias de Choptulan, Chicaltenengo y Utatlan, la quema de su cacique, y nombramiento de sus hijos para sucederle, y de tres sierras de acije, azufre y alumbre..* En: *Historiadores Primitivos de Indias*. Biblioteca de autores españoles, desde la formación del lenguaje hasta nuestros días. Colección

dirigida por Enrique de Vedia. Tomo I. Madrid: M. Rivadeneyra, editor. 1858. (457-459)

- Arias, Arturo. *Taking their word. Literature and the Signs of Central America*. Minneapolis : University of Minnesota Press. 2007.
- Arias, Arturo (Edit). *The Rigoberta Menchú controversy*. Minneapolis: University of Minnesota Press. 2001.
- Arias, Arturo. *La identidad de la palabra. Narrativa guatemalteca del siglo veinte*. Guatemala: Artemis & Edinter. 1998.
- Arias, Arturo. *Gestos ceremoniales. Narrativa centroamericana, 1960-1990*. Guatemala: Artemis & Edinter. 1998.
- Arias, Arturo. *Ideologías, literatura y sociedad durante la revolución guatemalteca, 1944-1954*. Ciudad de La Habana, Cuba: Casa de las Américas. 1979.
- Arzápalo Marín, Ramón y Ruth Gubler. *Persistencia cultural entre los mayas frente al cambio y la modernidad*. Mérida, Yucatán, México: Universidad Autónoma de Yucatán. 1997.
- Arzápalo Marín, Ramón y Yolanda Lastra de Suárez. *Vitalidad e influencia de las lenguas indígenas en Latinoamérica*. México, D.F.: Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Antropológicas. 1995.
- Arzápalo Marín, Ramón. "Tiempo físico y tiempo gramatical en maya". *Actas del VII Congreso. Asociación de Lingüística y Filología de America Latina (ALFAL). Homenaje a Pedro Henríquez Ureña*. Vol. II. Santo Domingo, Rep. Dominicana: ALFAL, filial Dominicana. 1984. 255-265.
- Aveni, Anthony F., C L N Ruggles; Gary Urton. *Skywatching in the Ancient World: New Perspectives in Cultural Astronomy: Studies in Honor of Anthony F. Aveni*. Boulder, Colorado: University Press of Colorado. 2007.
- Aveni, Anthony F.. *Conversing with the Planets: How Science and Myth Invented the Cosmos*. New York: Times Books. 1992.
- Aveni, Anthony F.. *The Sky in Mayan Literature*. New York: Oxford University Press. 1992.
- Aveni, Anthony F. and Gordon Brotherston (Eds.). *Calendars in Mesoamerica and Peru: Native American Computations of Time*. Oxford: British Archaeological Reports. 1983.
- Aveni, Anthony F.. *Archaeoastronomy in the new World*. Cambridge: Cambridge university press. 1982.

- Aveni, Anthony F.. *Skywatchers of Ancient Mexico*. Austin: University of Texas Press. 1980.
- Babcock, Thomas F.. *Prehistoric Community Organization of a Quiché Center: Investigations into the Uatatlán Residence Zone*. Doctoral Dissertation, Department of Anthropology of the Graduate School of Tulane University. 1980.
- Barthel, Thomas. "Tohil, el dador del fuego". *Nuevas Perspectivas*, Carmack y Morales. 17-26.
- Barberena, Santiago. "El Popol-Vuh. El más antiguo y el más notable de los monumentos literarios americanos". En *El Popol-Vuh. O Libro Sagrado del los Antiguos Votánides*. Merida, Yucatán, México. 1923. 3-13.
- Batzibal Tunal, Juana. "Hilo conductor de nuestra historia". ". In *Memorias del II Congreso Internacional sobre el Pop Wuj*. 161-172.
- Benson, Elizabeth P. *The Maya World*. New York: Thomas Y. Crowell Company. 1977.
- Berlin, Heinrich. *Signos y significados en las inscripciones mayas*. Guatemala: Ministerio de Educación, Instituto Nacional del Patrimonio Cultural de Guatemala. 1977.
- Blanton, Richard, et al. *Ancient Oaxaca. The Monte Albán State*. Cambridge : Cambridge University Press. 1999.
- Boccara, Michel. "Le Chasseur mythique captation d'ancetres en pays maya". *Memorias del Primer Congreso Internacional de Mayistas*. México: Universidad Nnacional Autónoma de México. 1992. 286-294.
- Bockler, Carlos Guzmán. "Prólogo". En *Pop Wuj (Libro de Acontecimientos)*. Traducción de A. I. Chávez. 1979. vii-xvii.
- Bolaños, Alvaro, and Gustavo Verdesio (Edts.). *Colonialism Past and Present: Reading and Writing About Colonial Latin America Today*. State University of New York Press. 2001.
- Boone, Elizabeth H.. *Stories in Red and Black. Pictorial histories of the Aztecs and Mixtecs*. Austin: Universsity of Texas Press. 2000.
- Boone, Elizabeht H. and Walter Mignolo (Edts.). *Writing Without Words: Alternative Literacies in Mesoamerica and the Andes*. Durham & London: Duke University Press. 1994
- Boone, Elizabeth H. (ed.). *Ritual Human Sacrifice in Mesoamerica*. Washington:

Dumbarton Oaks Research Library. 1984.

- Borhegyi, Stephan F. de. *The pre-Columbian Ballgames: a Pan-Mesoamerican Tradition*. Milwaukee: Milwaukee Public Museum. 1980.
- Borhegyi, Stephan F. de. "Archaeological Synthesis of the Guatemalan Highlands". *Handbook of Middle American Indians 2*, 1965: 3-57.
- Borhegyi, Stephan F. de. "Settlement Patterns of the Guatemalan Highlands". *Handbook of Middle American Indians 2*, 1965: 59-75.
- Borhegyi, Stephan F. de. "Pre-Columbian Pottery Mushrooms from Mesoamerica." *American Antiquity* 28, 1963: 328-38.
- Bourbon, Fabio. *The Lost Cities of the Mayas. The Life, Art, and Discoveries of Frederick Catherwood*. (1999) México: Artes de México. 2001.
- Brasseur de Bourbourg, Charles Etienne. *Bibliothèque Mexico-Guatémalienne*. Paris: Maisonneuve & Cie, Libraire Éditeur. 1871.
- Brasseur de Bourbourg, Charles-Etienne, trad. *Manuscript Troano. Etudes sur le Système Graphique et la Langue des Mayas*. Vol. 2. Paris: Imprimerie Impériale. 1870.
- Brasseur de Bourbourg, Charles-Etienne. "Série des Époques de l'Histoire Maya". Trad., notas y anexos. *Relation des Choses de YUCATAN*. Paris: Arthus Bertrand. 1864. 421-430.
- Brasseur de Bourbourg, Charles-Etienne. Avant-Propos. *Brasseur, Popol Vuh: le LIVRE SACRE et les Mythes de l'Antiquité Américaine*. I-CCLXXIX.
- Brasseur de Bourbourg, Charles Etienne. "Notice Bibliographique sur le Livre Sacré". *Popol Vuh, Le Livre Sacré et les mythes de l'antiquité américaine*. Paris: Arthus Bertrand. 1861. vii-xv.
- Bricker, Victoria. *The Indian Christ, the Indian King: The Historical Substrate of Maya Myth and Ritual*. Austin: University of Texas Press. 1981.
- Brine, Lindsay. *Travels Amongst American Indians. Their Ancient Earthworks and Temples; including a Journey in Guatemala, Mexico and Yucatan, and a visit to The Ruins of Patinamit, Utatlan, Palenque and Uxmal*. London: Sampson Low, Marston & Company, Limited. 1894.
- Brinton, Daniel G. *The Native Calendar of Central America and Mexico*. Philadelphia: McCalla. 1893.
- Brinton, Daniel G. *The Names of the Gods in the Kiché Myths, Central America*. Philadelphia: Mc calla & Stavely. 1881.

- Brinton, Daniel G. *The Myth of the New World*. 1876. New York: Greenwood Press. 1969.
- Brotherston, Gordon. "Popol Vuh: Contexto e Pincípios de Leitura" En *Popol Vuh*. Brotherston and Medeiros. 2007. 11-37.
- Brotherston, Gordon. *Feather Crown. The Eighteen Feasts of the Mexican Year*. London: British Museum. 2005.
- Brotherston, Gordon. *El códice de Tepoztlan. Imagen de un pueblo resistente*. San Francisco: Editorial Pacifica. 1999.
- Brotherston, Gordon. *La América indígena en su literatura. Los libros del cuarto mundo*. México, D.F.: Fondo de Cultura Económica. 1997.
- Brotherston, Gordon, et al. *Footprints Through Time. Mexican Pictorial Manuscripts at the Lilly Library, Indiana University, Bloomington. A Guide with Color Reproductions*. Bloomington, Indiana: Lilly Library. 1997.
- Brotherston, Gordon. *Painted Books from Mexico. Codices in UK Collections and the World they Represent*. London: British Museum Press. 1995.
- Brotherston, Gordon. *Book of the Fourth World: Reading the native Americas through their Literature*. Cambridge University Press. 1993.
- Brotherston, Gordon. "The Tepoztlan Codices and tribute literature in Mesoamerica." In *International Congress of Americanists (46th : 1988 : Amsterdam) Symbolism in the plastic and Pictorial Representations of Ancient Mexico*. Bonn: Holos, 1993. 101-122.
- Brotherston, Gordon. *Mexican painted Books. Originals in the United Kingdom and the World they Represent*. Colchester: University of Essex in association with the British Museum. 1992.
- Brotherston, Gordon. *A key to the Mesoamerican Reckoning of Time. The Chronology Recorded in Native Texts*. London : British Museum. 1982.
- Brotherston, Gordon. *Image of the New World. The American Continent Portrayed in Native Texts*. London: Thames and Hudson. 1979.
- Brotherston, Gordon. *Nazahualcóyotl's 'La. mentaciones' and their Nahuatl origins: The Westernization of Ephemerality*. México: Estudios de cultura náhuatl. 1972.
- Brown, Kenneth L. y Teresa Majewski. "Una historia cultural de los quichés centrales desde el punto de vista arqueológico". *Nuevas Perspectivas*, Carmack y Morales. 217-225.

- Bruce, Robert D. "El Popol Vuh y el libro de Chan K'in". *Nuevas Perspectivas*, Carmack y Morales. 273-292.
- Bunzel, Ruth. *Chichicastenango: A Guatemalan Village*. Seattle: University of Washington Press. 1959.
- Burgess, Paul. "Introducción" al *Popol Wuj. Texto de R.P.F. Ximénez*. Traducido por Dora M. de Burgess y Patricio Xec. Quetzaltenango, Guatemala: El Noticiero Evangélico. 1955. II-XIII.
- Burns, Allan F. "The Caste War in the 1970's: Present-Day Accounts from Village Quintana Roo." In *Anthropology and History in Yucatan*, edited by Grant D. Jones, Austin: University of Texas Press. 1977. 259-73.
- Burns, Allan F. *An Epoch of Miracles: Oral Literature of the Yucatec Maya*. Austin: University of Texas Press. 1983.
- Cabrera, Paul Felix: *Teatro Critico Americano; or, A Critical Investigation and Research into The History of the Americas*. London: Henry Berthoud. 1822.
- Cabezas, Horacio. "Los señoríos quichés: un intento de interpretación". *Nuevas Perspectivas*, Carmack y Morales. 27-42.
- Campbell, Lyle. "Préstamos lingüísticos en el *Popol Vuh*". *Nuevas Perspectivas*, Carmack y Morales. 81-6.
- Campbell, Lyle. *Quichean Linguistic Prehistory*. Berkeley, Los Angeles: University of California Press. 1977.
- Campbell, Lyle. "Nahua Loan Words in Quichean Languages". *Chicago Linguistic Society. Regional Meeting*. Chicago: Chicago Linguistic Society. 1970. 3-13.
- Canseco, Manuel. "Prólogo". *Popol Vuh: Mitos y Leyendas del pueblo Quiché*. 5-28.
- Carey-Webb, Allen, and Stephen Connely Benz. *Teaching and Testimony. Rigoberta Menchú and the North American Classroom*. Albany: State University of New York Press. 1996.
- Cardoza y Aragón, Luis. "Prólogo". *Rabinal-Achí*. IX-XXI.
- Carlson, John B. "The Grolier Codex: "A Preliminary Report on the Content and Authenticity of a 13th-Century Maya Venus Almanac." In *Calendars in Mesoamerica and Peru: Native American Computations of Time*, edited by Anthony F. Aveni and Gordon Brotherston, 27-57. BAR International Series 174. Oxford: British Archaeological Reports. 1983.

- Carmack, Robert M. "Legal Globalization and Human Rights. Constructing the Rule of Law in Postconflict Guatemala." In *Human rights in the Maya region*, Pitarch, Speed and Leyva Solano. 2008.
- Carmack, Robert M., Janine L. Gasco, and Gary H. Gossen (eds.) *The legacy of Mesoamerica: History and culture of a Native American civilization*. (1996) Second Edition. Upper Saddle River, New Jersey: Prentice Hall. 2007.
- Carmack, Robert M. *Kik'ulmatajem le k'iche'aab' / Evolución del reino K'iche'*. Guatemala, Guatemala: Cholsamaj. 2001.
- Carmack, Robert M., Juan Everardo Chuc Xum, y Víctor Montejo. *Enseñanzas del ancestro, esperanzas del FUTURO... Espacio de encuentro, reflexión, propuesta, discusión, estudio, conocimiento y visión en torno al Pop Wuy, frente al siglo XXI. Conferencias generales, simposios temáticos, teatro y literatura. Realizado del 30 de mayo al 04 de junio de 1999 en Quetzaltenango, Guatemala*. Guatemala: TIMACH. 1999.
- Carmack, Robert M. *Rebels of Highland Guatemala: The Quiché-Mayas of Momostenango*. The Civilization of the American Indian Series, Vol. 215, Norman: University of Oklahoma Press. 1995.
- Carmack, Robert M. *Historia general de Centroamérica / 1, Historia antigua / ed. a cargo de Robert M. Carmack*. Madrid: Sociedad Estatal Quinto Centenario. 1993.
- Carmack, Robert M. *Guatemala, cosecha de violencias*. San Jose, Costa Rica: FLACSO. 1991.
- Carmack, Robert M. *Harvest of Violence: The Maya Indians and the Guatemalan Crisis*. Norman: University of Oklahoma Press. 1988.
- Carmack, Robert M. "Indians and the Guatemalan Revolution." *Cultural Survival Quarterly* 7, N.º 2, 1983: 52-54.
- Carmack, Robert M. y Francisco Morales Santos, eds. *Nuevas perspectivas sobre el POPOL VUH*. Guatemala. Editorial Piedra Santa. 1983.
- Carmack, Robert M. Introducción. *Nuevas Perspectivas*, Carmack y Morales. i-xii.
- Carmack, Robert M. "El Popol Vuh como Etnografía del Quiché". *Nuevas Perspectivas*, Carmack y Morales. 43-60.
- Carmack, Robert M., John D Early and Christopher Lutz. *The Historical Demography of Highland Guatemala*. Albany, NewYork : Institute for Mesoamerican Studies, State University of New York at Albany. 1982.

- Carmack, Robert M. *The Quiché Mayas of Utiatlán. The Evolution of a Highland Guatemala Kingdom*. Norman: University of Oklahoma Press. 1981.
- Carmack, Robert M. *Evolución del Reino Quiché*. Guatemala: Editorial Piedra Santa. 1979.
- Carmack, Robert M. *Historia Social de los Quichés*. Guatemala: Editorial "José de Pineda Ibarra". 1979.
- Carmack, Robert M. *Etnohistoria y teoría antropológica*. Guatemala: Editorial "José de Pineda Ibarra". 1979.
- Carmack, Robert M. *The Documentary Sources, Ecology, and Culture History of the Prehispanic Quiché Maya of Guatemala*. Thesis--University of California, Los Angeles, 1965. Ann Arbor, Michigan, University Microfilms. 1975.
- Carmack, Robert M. "Review of Munro S. Edmonson *The Book of Counsel*." *American Antiquity* 40, 1975: 506-7.
- Carmack, Robert M. *Quichean Civilization: The Ethnohistoric, Ethnographic, and Archaeological Sources*. Berkeley: University of California Press. 1973.
- Carmack, Robert M., and Lynn Larmer. Quichean art. *A Mixteca-Puebla Variant*. Greeley, University of Northern Colorado, Museum of Anthropology. 1971.
- Carmack, Robert M. "Toltec Influence on the Postclassic Culture History of Highland Guatemala." In *Archaeological Studies of Middle America*. Middle American Research Institute, Publication NÂ° 26. New Orleans: Tulane University. 1968. 49-92.
- Carrasco, David (Ed.). *Oxford Encyclopedia of Mesoamerican Cultures*. Oxford: Oxford University Press. 2001.
- Carrasco, David. *Religions of Mesoamerica*. New York: Harper and Row. 1990.
- Carrasco, Pedro, et al, eds. *Estratificación social en la Mesoamérica prehispánica*. México: Instituto Nacional de Antropología e Historia. 1976.
- Carrasco, Pedro. "Don Juan Cortes, cacique de Santa Cruz Quiche." *Estudios de Cultura Maya* 6, 1967: 251-66.
- Carrasco, Pedro *La exogamia según un documento Cackchiquel*. México: Tlatocan 4.3, 1963: 193-6.
- Carrera, Mario Alberto. "El Popol Vuh es un texto mestizo". *Publicación anual de la Universidad de San Carlos* 2da época, 15, 1984: 3-20.



- Castañeda M., José. "Raphael Girard, insigne americanista". *La Antropología Americanista en la Actualidad. Homenaje a Raphael Girard*. Vol. I. México: Editores Mexicanos Unidos, 1980. 57-93.
- Caso, Alfonso. "Calendarical Systems of Central Mexico". *Handbook of Middle American Indians* 10, 1971: 333-348.
- Caso, Alfonso, Ignacio Bernal and Jorge R. Acosta. *La cerámica de Monte Albán*. México: Instituto Nacional de antropología e Historia. 1967.
- Caso, Alfonso. "Mixtec Writing and Calendar." In *Handbook of Middle American Indians*, Vol. 3, Part 2. Austin: University of Texas Press. 1965. 948-961.
- Caso, Alfonso. *Calendario y Escritura de las Antiguas Culturas de Monte Albán*. México. 1947.
- Caso, Alfonso and D.F. Rubin de la Borbolla. *Exploraciones en Mitla, 1934-1935*. Vol. No 21. México D.F.: Instituto Panamericano de Geografía e Historia. 1936.
- Cavendish, Richard, C. A. Burland, and Brian Innes. *Man, myth and Magic: the Illustrated Encyclopedia of Mythology, Religion, and the Unknown*. New York: M. Cavendish. 1995.
- Catherwood, Frederick. *Views of ancient monuments in Central America, Chiapas and Yucatan*. New York, Barlett [sic] and Welford. 1844.
- Cervantes, Fernando. *The Devil in the New World: The Impact of Diabolism in New Spain*. New Haven: Yale University Press. 1994.
- Cevallos Candau, Francisco J. Coded encounters. *Writing, Gender, and Ethnicity in Colonial Latin America*. Amherst: University of Massachusetts Press. 1994.
- Chamberlain, Von Del, John B Carlson and M. Jane Young (Eds.). *Songs From the Sky*:
- *Indigenous Astronomical and Cosmological Traditions of the World: Selected Proceedings of the "First International Conference on Ethnoastronomy: Indigenous Astronomical and Cosmological Traditions of the World" held at the Smithsonian Institution, Washington D.C., 5-9 September 1983*. Bognor Regis: Ocarina Books; [College Park, Md.]: Center for Archaeoastronomy. 2005.
- Chance, John. *The Conquest of the Sierra. Spaniards and Indians in Colonial Oaxaca*. University of Oklahoma Press. 1990.
- Chase, Diane Z., and Arlen F. Chase, Editors. *Mesoamerican Elites. An*

*Archaeological Assessment*. Norman & London: University of Oklahoma Press. 1992.

- Chávez, Adrián Inés. "Una introducción al Pop Wuj". *Nuevas Perspectivas*, Carmack y Morales. 377-389.
- Chávez, Adrián Inés. "Explicación necesaria". *Pop Wuj (Libro de Acontecimientos)*. XIX-XXX.
- Chávez, Adrián Inés. *Kí-chè Tzib. Escritura Kí-chè y otros temas*. Segunda edición. LAFIL, Ciudad de Guatemala, Guatemala, 1992.
- Chinchilla Aguilar, Ernesto. *La danza del sacrificio y otros estudios*. Guatemala: Ministerio de Educación Pública. 1963.
- Chinchilla Mazariegos, Oswaldo. *Los dioses del Popol Vuh en el arte maya clásico / Gods of the Popol Vuh in Classic Maya Art*. Guatemala City: Museo del Popol Vuh, Universidad Francisco Marroquín. 2003.
- Christenson, Allen. "Translator's Preface" and "Introduction" (14-56). *Popol Vuh. The Sacred Book of the Maya. The Great Classic of Central American Spirituality, Translated from the Original Maya Text*. Vol. I Winchester, U.K. y New York, U.S.A.: Books. 2003.
- Christenson, Allen. *Art and Society in a Highland Maya Community. The Altarpiece of Santiago Atitlán*. Austin, Texas: University of Texas Press. 2001.
- Christenson, Allen. *Scaling the Mountain of the Ancients. The Altarpiece of Santiago Atitlan, Guatemala*. Thesis (Ph. D.)--University of Texas at Austin. 1998
- Christenson, Allen. *The use of Chiasmus in Ancient Mesoamerica*. Provo, Utah: Foundation for Ancient Research and Mormon studies. 1988.
- Clendinnen, Inga. *Ambivalent Conquests: Maya and Spaniard in Yucatan*. Cambridge University Press. 1987.
- Cobián, Dora Luz. "El papel de la mujer en la historia Maya-Quiché, según el *Popol Vuh*." *Revista chilena de literatura*, 47, 1995: 71-89.
- Coe, Michael D. "Supernatural Patrons of Maya Scribes and Artists." In *Social Process in Maya Prehistory*, edited by Norman Hammond, London: Academic Press, 1977. 327-47.
- Coe, Michael D. "Early Steps in the Evolution of Maya Writing". *Origins of Religious Art & Iconography in Preclassic Mesoamerica*. Ed. H.B. Nicholson. Los Angeles: UCLA Latin American Center/ Ethnic Arts Council of Los Angeles, 1976. 107-122.

- Coe, Michael D. *The Maya Scribe and His World*. New York: The Grolier Club. 1973.
- Coe, Michael D. *America's First Civilization*. New York: American Heritage. 1968.
- Coe, Michael D. *The Maya*. Revised edition. New York: Thames and Hudson. 1980.
- Cook, Garrett. *Renewing the maya World: Expressive Culture in a Highland Town*. Austin: University of Texas Press. 2000.
- Cook, Garrett W.. "Quichean Folk Theology and Southern Maya Supernaturalism." In *Symbol and Meaning Beyond the Closed Community*, Gary H. Gossen. 1986: 139-153.
- Cook, Garrett W.. "Mitos de Momostenango comparados con el Popol Vuh". *Nuevas Perspectivas*, Carmack y Morales. 135-153.
- Craine, Eugene R., and Reginald C. Reindorp. *The Codex Perez and the Book of Chilam Balam of Mani*. Norman: University of Oklahoma Press. 1979.
- Danien, Elin C, and Robert J. Sharer. *New theories on the ancient Maya*. Volume 77 of University Museum monograph. University Museum Symposium Series. University of Pennsylvania. University Museum of Archaeology and Anthropology. 1992.
- Davies, Nigel. *The Toltecs*. Norman: University of Oklahoma Press. 1977.
- Davis, L. Irby. *A Field Guide to the Birds of Mexico and Central America*. Austin: University of Texas Press. 1972.
- Earle, Duncan MacLean. "La etnoecología quiche en el Popol Vuh." *Nuevas Perspectivas*, Carmack y Morales. 293-303.
- Edmonson, Munro S. "Quiche literature". *Supplement to the Handbook of Middle American Indians* 3, 1985: 107-132.
- Edmonson, Munro S. *Meaning in Mayan Languages: Ethnolinguistic Studies* The Hague: Mouton. 1973.
- Edmonson, Munro S. "Introduction." *The Book of Counsel: the Popol Vuh of the Quiché Maya of Guatemala*. vii-xvii.
- Edmonson, Munro S. "Historia de las tierras altas mayas según los documentos indígenas". Vogt y Ruz. 255-278.

- Ejército de Guatemala. *La muerte de Tecun Uman. Estudio crítico de la conquista del altiplano occidental de Guatemala*. Ciudad de Guatemala. 1963.
- England, Nora C.. *Autonomía de los idiomas mayas: historia e identidad. Ukuta'miil, Ramaq'iil, Utzijob'aal: Ri Maya'Amaa'*. Guatemala: Editorial Cholsamaj. 1994.
- Estrada Monroy, Agustín. *Vida esotérica Maya-K'ekchi*. Guatemala: Serviprensa Centroamericana. 1993.
- Estrada Monroy, Agustín. *El mundo K'ekchi' de la Vera-Paz*. Guatemala: Editorial del Ejército. 1979.
- Estrada Monroy, Agustín. "Notas" En *Popol Vuh*. 269-286.
- Estrada Monroy, Agustín. "Investigaciones sobre el Popol Vuh". *Anales de la Sociedad de Geografía e Historia de Guatemala* 45.1-4, 1972: 43-67.
- Evans, Susan T.. *Ancient Mexico and Central America. Archaeology and Culture History*. New York: Thames & Hudson. 2004.
- Falla, Ricardo. "Desmitologización por el mito: fuerza de denuncia de la lucha de los héroes contra Wukub Caquix en el Popol Vuh". *Nuevas Perspectivas*, Carmack y Morales. 155-179.
- Farris, Nancy. "Idolatrías: antiguas y modernas". *Memorias del Primer Congreso Internacional de Mayistas*. México: Universidad Nacional Autónoma de México. 1992. 13-24.
- Farris, Nancy. *Maya Society Under Colonial Rule. The Collective Enterprise of Survival*. Princeton: Princeton University Press. 1984.
- Fernández Valbuena, José A. *Mirroring the Sky. A Postclassic K'iche-Maya Cosmology*. Lancaster, California: Labyrinthos. 1996.
- Fischer, Edward R., and R McKenna Brown. *Maya Cultural Activism in Guatemala*. Austin: University of Texas Press, Institute of Latin American Studies. 1996.
- Florescano, Enrique. *Tiempo, espacio y memoria histórica entre los mayas*. Chiapas: Gobierno del Estado de Chiapas/ Instituto Chiapaneco de Cultura. 1992.
- Fox, John W. Dwight T. Wallace, and Kenneth L. Brown. "The Emergence of the Quiche Elite: The Putum-Palenque Connection." In *Mesoamerican Elites*. D. Z. Chase and A. F. Chase. 169-190.

- Fox, John W. *Maya Postclassic State Formation*. Cambridge: Cambridge University Press. 1987.
- Fox, John W. *Quiche Conquest: Centralism and Regionalism in Highland Guatemalan State Development*. Albuquerque: University of New Mexico Press. 1978.
- Freidel, David, Linda Schele and Joy Parker. *Maya Cosmos. Three Thousand Years on the Shaman's Path*. New York: William Morrow. 1993.
- García Aceituno, José Luis. *Diego Reinoso, el luminoso preámbulo del Manuscrito de Chichicastenango y el testimonio de la piedra*. Guatemala: Ediciones "Acrópolis". 1966.
- Garibay, Angel. *Epica Nahuatl*. Biblioteca del Estudiante Universitario. México: Eds. de la Universidad Nacional Autónoma de México. 1945.
- Garza Camino, Mercedes de la, y Martha Iliá Nájera C.. *Religión maya*. Madrid: Editorial Trotta. 2002.
- Garza, Mercedes de la. "Unidad y diversidad del pensamiento cosmológico mesoamericano" En *Antología del pasado. Una mirada a la memoria del futuro*. México, D.F.: Instituto Nacional de Antropología e Historia. 2001.
- Garza, Mercedes de la, et al. *Los misterios de Palenque*. México, D.F.: Editorial México Desconocido. 2000.
- Garza, Mercedes de la. *Teoría e historia de las religiones*. México, D.F.: Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional Autónoma de México. 1998.
- Garza, Mercedes de la. *Rostros de lo sagrado en el mundo maya*. México: Paidós: Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional Autónoma de México. 1998.
- Garza, Mercedes de la, Gerardo Bustos y Ana Luisa Izquierdo. *Los Mayas. Su antiguo tiempo*. México: Universidad Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Filológicas, Centro de Estudios Mayas. 1996.
- Garza, Mercedes de la. *Aves sagradas de los Mayas*. México: Universidad Nacional Autónoma de México, Centro de Estudios Mayas del Instituto de Investigaciones Filológicas, Facultad de Filosofía y Letras. 1995.
- Garza, Mercedes de la, y Bernard Dubant. *Le Chamanisme nahua et maya. Nagual, rÃ<sup>a</sup>ves, plantes-pouvoir*. Paris: Guy Trédaniel. 1993.
- Garza, Mercedes de la. *En torno al Nuevo Mundo*. México, D.F.: Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional Autónoma de México. 1992.

- Garza, Mercedes de la. *The Mayas. 3000 Years of Civilization*. México, D.F.: Monclém Ediciones; Florence, Italy : Bonechi. 1992.
- Garza, Mercedes de la. *Los mayas. 3000 años de civilización*. México, D.F.: Monclém Ediciones ; Florencia, Italia : Bonechi. 1992.
- Garza, Mercedes de la. *Palenque*. Tuxtla Gutiérrez, México: Gobierno del Estado de Chiapas; Ciudad de México: M.A. Porrúa. 1992.
- Garza, Mercedes de la. *Sueño y alucinación en el mundo náhuatl y maya*. México, D.F.: Instituto de Investigaciones Filológicas, Centro de Estudios Mayas, Universidad Nacional Autónoma de México. 1990.
- Garza, Mercedes de la. *El universo sagrado de la serpiente entre los mayas*. México: Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Filológicas, Centro de Estudios Mayas. 1984.
- Garza, Mercedes de la. *Relaciones histórico-geográficas de la gobernación de Yucatán. (Mérida, Valladolid y Tabasco)*. México: Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Filológicas, Centro de Estudios Mayas. 1983.
- Garza, Mercedes de la. *Literatura maya*. 57. Barcelona: Biblioteca Ayacucho, 1980. IX-LIV.
- Garza, Mercedes de la. *El hombre en el pensamiento religioso náhuatl y maya*. México: Universidad Nacional Autónoma de México. 1978.
- Garza, Mercedes de la. *La conciencia histórica de los antiguos mayas*. México: Universidad Nacional Autónoma de México. 1975.
- Gavarrete, Juan. *El Popol-Buj*. "Advertencia". Copia mecanografiada en el archivo de la Academia de Geografía e Historia de Guatemala. Junio 20, 1872. Typed version archive at the Academia de Geografía e Historia de Guatemala. June 20, 1872.
- Gibson, Charles, and John B. Glass. "A Census of Middle American Prose Manuscripts in the Native Historical Traditions", *In Handbook of Middle American Indians*. Robert Wauchope, General Editor. Austin: University of Texas Press. 1975. 322-400.
- Girard, Rafael. *Historia de las civilizaciones antiguas de América*. 3 vols. Madrid: Ediciones ISTMO. 1976.
- Girard, Rafael. *Los mayas eternos*. México: Antigua Librería Robredo. 1962.
- Girard, Rafael. *Le Popol Vuh. Histoire culturelle des maya-quichés*. 1954. París:

Petite Bibliothèque Payot. 1972.

- Girard, Rafael. *el popol-vuh, fuente histórica El Popol-Vuh como fundamento de la historia maya-quiché*. Vol. I. Guatemala: Editorial del Ministerio de Educación Pública. 1952.
- Girard, Rafael. *Esoterismo del POPOL VUH*. México: Editorial STYLO. 1948.
- Girard, Rafael. *El calendario Maya-Mexica*. México: Editorial STYLO. 1948.
- González Torres, Yolotl. *El sacrificio humano entre los mexicas*. México: Instituto Nacional de Antropología e Historia - FONDO DE CULTURA ECONÓMICA. 1985.
- Gossen, Gary H. *Symbol and Meaning Beyond the Closed Community: Essays in Mesoamerican Ideas*. Albany: Institute for Mesoamerican Studies, University at Albany. 1986.
- Gossen, Gary H. "El Popol Vuh revisitado: una comparación con la tradición oral contemporánea de San Juan Chamula, Chiapas". *Nuevas Perspectivas*, Carmack y Morales. 305-329.
- Guillermin, Jorge F. *Iximché: Capital del Antiguo Reino Cakchiquel*. Guatemala: Publicaciones del Instituto de Antropología e Historia de Guatemala. 1965.
- Guillemin, Jorge. "La Pirámide B6 de Mixco Viejo, y el Sacrificatorio de Uatlán". *Antropología e historia de Guatemala*, Vol. 10, No 1. 1958: 21-27.
- Guzmán Böckler, Carlos. "20 años después: recuerdos de la primera edición del "Pop Wuj" (xv-xvi). "Prólogo" (xvii-xxiv). En *Pop - Wuj. Poema Mito-histórico Kí-chè*. Traducido por Adrián Inés Chávez. Quetzaltenango, Guatemala: TIMACH. 1997.
- Hammond, Norman. *Ancient Maya Civilization*. New Brunswick: Rutgers University Press. 1982.
- Hassig, Ross. *War and Society in Ancient Mesoamerica*. University of California Press. 1992.
- Heyden, Doris. "An Interpretation of the Cave Underneath the Pyramid of the Sun in Teotihuacan, Mexico." *American Antiquity* 40, 1975: 131-47.
- Hicks, Emily, and Arturo Arias. *Postmodernism and New Cultural Tendencies in Latin America. 500th Anniversary of the Encounter of Two Worlds*. San Francisco: New Earth Press. 1993.

- Hill II, Robert M. *Colonial Cakchiquels: Highland Maya Adaptation to Spanish Rule, 1600-1700*. Orlando: Harcourt Brace Jovanovich. 1992.
- Himelblau, Jack J. *Quiché Worlds in Creation. The Popol Vuh as a Narrative Work of Art*. Culver City, California: Labyrinthos. 1989.
- Humboldt, Alejandro de. *Aportaciones a la antropología mexicana*. 1974. Estudio y traducción de Jaime Labastida. México: Editorial Katún. 1986.
- Humboldt, Alexandre de. *Sites des Cordillères et Monuments del Peuples Indigènes de L'Amérique*. Paris : L. Guérin et Cie., Editeurs. 1869.
- Humboldt, Alexander de. *Researches, Concerning the Institutions & Monuments the Ancient Inhabitants of America, with some of the Most Striking Scenes in the Cordilleras!* Translated into English by Helen Maria Williams. London: Longman, Hurst, Rees, Orme & Brown, J. Murray & H. Colburn. 1814.
- Humboldt, Alexander von. *Vue des cordillères et monuments des peuples indigènes de l'Amérique*. Paris : F. Schöll. 1810.
- Hunt, Eva. *The Transformation of the Hummingbird: Cultural Roots of a Zinacanteco Mythical Poem*. Ithaca: Cornell University Press. 1977.
- Hymes, Dell. "In Vain I Tried Tell You": Essays in Native American Ethnopoetics. Philadelphia: University of Pennsylvania Press. 1981.
- Ichon, Alain. "Arqueología y etnohistoria en Cawinal." *Nuevas Perspectivas*, Carmack y Morales. 237-46.
- Instituto Indigenista Nacional de Guatemala. *Lenguas mayas de Guatemala*. Guatemala: Ministerio de Cultura y Deportes. 1988.
- Jansen, Maarten. "Archaeology and Indigenous Peoples: Attitudes towards Power in Ancient Oaxaca". In *A Companion to Archaeology*, John Bintliff, Ed.. Oxford: Blackwell Publishing. 2004. 235-252.
- Jansen, Maarten, and Gabina Aurora Pérez Jiménez. "Renaming the Mexican Codices", In *Ancient Mesoamerica*, 15. 2004. 267-271.
- Jansen, Maarten, et al. *Continuity and identity in Native America. Essays in honor of Benedikt Hartmann*. Leiden, New York : E.J. Brill. 1988.
- Juarros, Domingo. *Compendio de la Historia de la ciudad de Guatemala*. Academia de Geografía e historia de Guatemala. Biblioteca Goathemala, volumen XXXIII. Guatemala, C.A.. 2000.
- Kaufman, Terrence. "Common Cholan Lexical Items." Photo reproduction. Pittsburgh: University of Pittsburgh. 1979.



- Kaufman, Terrence. *Idiomas de mesoamérica*. Guatemala: Editorial "José de Pineda Ibarra". 1974.
- Kelley, David Humiston. *Deciphering the Maya Script*. Austin: University of Texas Press. 1976.
- Kerr, Justin. "The Myth of the Popol Vuh as an Instrument of Power". E.C. Danien and R. J. Sharer, *New theories on the ancient Maya*. 1992.
- Kingsborough, Edward King. *Antiquities of Mexico: Comprising Facsimiles of Ancient Mexican Paintings and Hieroglyphs*. Vol. 1. London. 1831.
- Kocyba, Henryk Karol. "El dimorfismo sexual de las deidades en la religión maya del período postclásico." *Memorias del II Coloquio Internacional de Mayistas. 17-21 de agosto de 1987*. México: Universidad Nacional Autónoma de México. 1989. 1301-32.
- Kramer, Wendy. *Encomienda Politics in Early Colonial Guatemala, 1524 – 1544. Dividing Spoils*. Boulder, San Francisco, Oxford: Westview Press. 1994.
- Lahourcade, Alicia Nydia. *La creación del Hombre en las grandes religiones de América precolombina*. Madrid: Ediciones Cultura Hispánica. 1970.
- Lehmann, Henri. *Arte precolombino en Mesoamérica*. Guatemala: Editorial "José de Pineda Ibarra". 1980.
- Lehmann-Nitsche, R. "La constelación de la Osa Mayor y su concepto como Huracán o dios de la tormenta en la esfera del Mar Caribe." *Revista del Museo de La Plata 28 (1924-25)*: 101-45.
- León-Portilla, Miguel. *Códices. Los antiguos libros del nuevo mundo*. México, D.F.: Aguilar. 2003.
- León-Portilla, Miguel. *Bernardino de Sahagún, First Anthropologist*. Translation by Mauricio J. Mixco. Norman: University of Oklahoma Press. 2002.
- León-Portilla, Miguel, Manuel Gutiérrez Estévez, y Gary H. Gossen. *Motivos de la antropología americanista. Indagaciones en la diferencia*. México : Fondo de Cultura Económica. 2001.
- León-Portilla, Miguel. *Bernardino de Sahagún. Pionero de la antropología*. México, D.F.: Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas. 1999.
- León-Portilla, Miguel. *El destino de la palabra. De la oralidad y los códices mesoamericanos a la escritura alfabética*. México, D.F. : El Colegio Nacional : Fondo del Cultura Económica. 1996.

- León-Portilla, Miguel. *La flecha en el blanco. Francisco Tenamaztle y Bartolomé de las Casas en lucha por los derechos de los indígenas, 1541-1556*. México: Editorial Diana. 1995.
- León-Portilla, Miguel y Librado Silva Galeana. *Huehuehtlahtolli. Testimonios de la antigua palabra*. México: Secretaría de Educación Pública : Fondo de Cultura Económica. 1991.
- León-Portilla, Miguel. *Endangered Cultures*. Translated by Julie Goodson-Lawes. Dallas: Southern Methodist University Press. 1990.
- León-Portilla, Miguel. *Time and Reality in the Thought of the Maya*. Second Edition. Translated by Charles L. Boilès, Fernando Horcasitas, and the Author. Norman : University of Oklahoma Press. 1988.
- León-Portilla, Miguel. *Mesoamerica 1492, and on the Eve of 1992*. College Park, MD: Dept. of Spanish and Portuguese, University of Maryland. 1988.
- León-Portilla, Miguel. *México-Tenochtitlán. Su espacio y tiempo sagrados*. México: Plaza y Valdés Editores. 1987.
- León-Portilla, Miguel. *Visión de los vencidos. Crónicas indígenas*. Madrid: Historia 16. 1985.
- León-Portilla, Miguel. *Toltecáyotl, aspectos de la cultura náhuatl*. México: Fondo de Cultura Económica. 1980.
- León-Portilla, Miguel (Ed.). *Native Mesoamerican Spirituality*. New York: Paulist Press. 1980.
- León-Portilla, Miguel. *Pre-Columbian Literatures of Mexico*. Norman: University of Oklahoma Press. 1969.
- León-Portilla, Miguel. *Tiempo y realidad en el pensamiento maya*. México: Universidad Nacional Autónoma de México. 1968.
- León-Portilla, Miguel. *Trece poetas del mundo azteca*. México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas. 1967.
- León-Portilla, Miguel and A. Robert Caponigri. *Major Trends in Mexican Philosophy*. Notre Dame, University of Notre Dame Press. 1966.
- León-Portilla, Miguel. *El reverso de la Conquista. Relaciones aztecas, mayas e incas*. México: Editorial J. Mortiz. 1964.
- León-Portilla, Miguel. *Aztec Thought and Culture*. Norman: University of

Oklahoma Press. 1963.

- León-Portilla, Miguel and Lysander Kemp. *The broken spears. the Aztec account of the conquest of Mexico*. Boston, Beacon Press. 1962.
- León-Portilla, Miguel. *Los antiguos mexicanos a través de sus crónicas y cantares*. México, D.F.: Fondo de Cultura Económica. 1961.
- León-Portilla, Miguel. *La filosofía náhuatl estudiada en sus fuentes*. México: Universidad Nacional Autónoma de México. 1959.
- León-Portilla, Miguel. *Tres formas de pensamiento náhuatl*. México: Universidad Nacional Autónoma de México, Cuadernos 14. 1959.
- Lockhart, James. *The Nahuas After the Conquest: A Social and Cultural History of the Indians of Central Mexico, Sixteenth through Eighteenth Centuries*. Stanford, Ca.: Stanford University Press. 1992.
- López Austin, Alfredo, y Luis Millones. *Dioses del Norte, Dioses del Sur. Religiones y cosmovisión en Mesoamérica y los Andes*. Lima, Perú: IEP-Instituto de Estudios Peruanos. 2008.
- López Austin, Alfredo. *Cuerpo humano e ideología. Las concepciones de los antiguos nahuas*. 2 vols. México: Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Antropológicas. 1980.
- López Austin, Alfredo. *Hombre-dios: Religión y política en el mundo náhuatl*. México: Universidad Autónoma de México. 1973.
- López, Carlos M. "Editorial Note/Nota Editorial"; in *The Mayan Studies Journal/ Revista de estudios mayas*. As Editor of the journal. In the Website: *The Popol Wuj and Mayan Cultures Archives/Archivos del Popol Wuj y las Culturas Mayas*(<http://MayanArchives-PopolWuj.osu.edu/>). Vol. 1, Number 1, March 2009.
- López, Carlos M. "Nuevos aportes para la autenticidad del *Popol Wuj*". *Revista Iberoamericana*, Vol. LXXV, Num. 226, Enero-Marzo 2009. 125-151.
- López, Carlos M. "The Popol Wuj"; Chapter-entry book, contribution to *A Historical Companion to Postcolonial Literatures: Continental Europe and its Empires*, Prem Poddar, Rajeev Patke and Lars Jensen, editors. Edinburgh, Scotland: Edinburgh University Press, publisher. 2008. 580-584.
- López, Carlos M. "The *Popol Wuj*: Repositioning and Survival of Mayan Culture"; Chapter book, contribution to *A Companion to Latin American Literature and Culture*, Sara Castro-Klaren, editor. Blackwell Publishing, England, publisher. 2008. 68-85.

- López, Carlos M. Academic Director of the online edition of Francisco Ximénez manuscript *Empiezan las historias del origen de los indios de esta provincia de Guatemala traducido de la lengua quiché en la castellana para más comodidad de los ministros de el Sto Evangelio. (Popol Wuj)*. Includes *Prólogo* and *Escolios*. Manuscript, AYER MS 1515 (Newberry library); Digital online edition: <http://library.osu.edu/sites/popolwuj/>. Columbus, Ohio, The Ohio State University Libraries / Chicago, Illinois, The Newberry Library. December 2007.
- López, Carlos M. Complete paleographic transcription (K'iche' and Spanish sections) of Francisco Ximénez's manuscript *Empiezan las historias del origen de los indios de esta provincia de Guatemala, or Popol Wuj (or Vuh)*. Published in the facsimile online edition; <http://library.osu.edu/sites/popolwuj/>. December 2007.
- López, Carlos M. "The *Popol Wuj* in *Ayer MS 1515* is a holograph by Father Ximénez", in *Latin American Indian Journal*. Vol. 23, No.2, Fall 2007. 112-141.
- López, Carlos M. Casebook, Digital copy of pictures from the *Historia de la Provincia de Chipas y Guatemala*, by Fr. Francisco Ximénez, showing the calligraphy and watermarks of the paper. A copy of this record is at the Newberry Library, Chicago, Illinois. 2001.
- López, Carlos M. Casebook, Digital copy of pictures from the *Libro de Casamientos (Book of Marriages)* located in Chichicastenango, El Quiché, Guatemala, with the record of marriages of Fr. Francisco Ximénez from 1701 to 1703, showing the calligraphy and watermarks of the paper. Copies of this record are at the Newberry Library and the Drinko Library, Marshall University, Huntington, West Virginia. 2003.
- López, Carlos M. *Los Popol Wujs y sus epistemologías. Las diferencias, el conocimiento y los ciclos del infinito*. Quito, Ecuador: Editorial Abya. 1999.
- López, Carlos M. "*Popol Vuh: El hombre del Nuevo Mundo*". *Relaciones* 101: Montevideo (October 1992): 18-20.
- López, Carlos M. "*El Popol Vuh, el hombre y nosotros*". *Relaciones* 99: Montevideo (August 1992): 12-14.
- Loo, Peter van der. *Códices, costumbres, continuidad: Un estudio de la religión mesoamericana*. Leiden: Indisaanse Studies 2. 1987.
- Lorenzo, Antonio. *Calendarios mayas: uso e interpretación*. México: Miguel Angel Porrúa Librero-Editor. 1980.
- Lothrop, Samuel K. *Essays in pre-Columbian Art and Archaeology*. Cambridge, Harvard University Press. 1961.

- Lothrop, Samuel Kirkland. *Atitlan. An Archaeological Study of Ancient Remains on the Borders of Lake Atitlan, Guatemala*. Washington: Carnegie Institution of Washington. 1933.
- Lounsbury, Floyd G. "Astronomical Knowledge and Its Uses at Bonampak, Mexico." In *Archaeoastronomy*, by Anthony F. Aveni. 143-68.
- Lounsbury, Floyd G. "The Base of the Venus Table of the Dresden Codex, and Its Significance for the Calendar-Correlation Problem." In *Calendars in Mesoamerica and Peru*: by Aveni and Brotherston. 1-26.
- Lounsbury, Floyd G. "The Identities of the Mythological Figures in the 'Cross Group' Inscriptions of Palenque." Undated mimeograph. New Haven: Yale University.
- Love, Bruce. *The Paris Codex. Handbook for a Maya Priest*. Introducción de George E. Stuart. Austin: University of Texas Press. 1994.
- Low, Denise. "A comparison of the English translations of a Mayan text, the Popol Vuh". *Studies in American Indian Literatures, Series 2*, New York: Association for Study of American Indian Literatures (ASAIL). Number 4, Fall / Summer (2-3), 1992: 15-34.
- Lowy, Bernard. "Amanita muscaria and the Thunderbolt Legend in Guatemala and Mexico." *Mycologia* 66, 1974: 188-91.
- MacLean Earle, Duncan. "La etnoecología Quiché y el Popol Vuh". *Nuevas Perspectivas*, Carmack y Morales. 293-303.
- MacLeod, Murdo J. *Spanish Central America: a Socioeconomic History, 1520-1720*. Berkely: University of California Press. 1973.
- Magaña, Edmundo & Peter Mason eds. *Myth and the Imaginary in the New World*. Smithfield, Rhode Island: Foris Publications/CEDLA Latin America Studies. 1986.
- Maldonado, Luis. *La violencia de lo sagrado. Crueldad, «versus» oblatividad o el ritual del sacrificio*. Salamanca: Ediciones Sígueme. 1974.
- *Marcas de agua en papeles del siglo XVIII*. Publicaciones de la Obra Social y Cultural de la Caja de ahorros Provincial de Alicante. Alicante, España. 1977.
- Marcus, George E. "The concern with Elites in Archaeological Reconstructions: Mesoamerican Materials." *Mesoamerican Elites*. D.Z. Chase and A. Chase. 292-302.
- Marcus, Joyce. *Mesoamerican Writing Systems: propaganda, myth and history in*

*four ancient civilizations*. Princeton: Princeton University Press. 1992.

- Marcus, Joyce. "The Origins of Mesoamerican Writing." *Annual Review of Anthropology* 5, 1976: 35-67.
- Martínez-Paredes, Domingo. *Hunab Ku. Síntesis del pensamiento maya*. México: Editorial Orión. 1973.
- Martínez-Paredes, Domingo. *El Popol Vuh tiene razón. Teoría sobre la cosmogonía precolombina*. México: Editorial Orión. 1968.
- Mata Gavidia, José. *Existencia y Perduración en el POPOL-VUH*. Guatemala: Imprenta Universitaria. 1950.
- Matul Morales, Daniel. "El Pop Wuj, espiritualidad y filosofía". ". In *Memorias del II Congreso Internacional sobre el Pop Wuj*. 15-20.
- Matul Morales, Daniel. "Don Adrián Chávez, mensaje de maíz y de poesía". En *Pop - Wuj. Poema Mito-histórico Kí-chè*. Trad por Adrián Inés Chávez. Quetzaltenango, Guatemala: TIMACH. 1997. xi-xiv.
- Maudslay, Anne Cary, and Alfred Percival Maudslay. *A Glimpse at Guatemala, and some notes on the Ancient Monuments of Central America*. 1899, London: John Murray. Republished by Detroit, Michigan: Blaine Ethridge - Books. 1979.
- Maxwell, Judith M. "Introduction and Linguistic Commentary" in *Kaqchikel chronicles. The definitive Edition*. Maxwell and Hill. 2006. 1-77.
- Maxwell, Judith M. "Proceso de gramaticalización en sustantivos relaciones en los idiomas del grupo K'ichee" En *Segundo Congreso de Estudios Mayas*. 1997.
- Maxwell, Judith M. "Maya education: a historical and contemporary analysis of Mayan language education policy" In *Maya Cultural Activism in Guatemala*. Fischer and Brown. 1996.
- McClear, Margaret. *POPOL VUH: Structure and Meaning*. New York: Plaza Ediciones. 1972.
- McFarland, Amelia. *The Collapse and Transformation of Uatlan Postconquest. Culture Change in the Quiche Highlands of Guatemala*. Master Dissertation, Graduate School of Vanderbilt University. Nashville, Tennessee. 1996.
- Mc Quown, Norman. "Los orígenes y la diferenciación de los mayas, según se infiere del estudio comparativo de las lenguas mayanas." En *Desarrollo cultural de los mayas*, by Vogt y Ruz Lhuillier. 49-80.

- Megged, Nahum. *El Universo del Popol Vuh. Análisis histórico psicológico y filosófico del mito quiché*. México: Editorial Diana / Universidad del Valle de Atemajac. 1991.
- Megged, Nahum. *Los Héroes Gemelos del Popol Vuh. Anatomía de un mito indígena*. Guatemala: Editorial "José de Pineda Ibarra". 1979.
- *Memorias del Primer Congreso Internacional de Mayistas*. Instituto de Investigaciones Filológicas. Centro de Estudios Mayas. México: Universidad Autónoma de México. 1992.
- *Memorias del Segundo Coloquio Internacional de Mayistas*. 17-21 de agosto de 1987. Vol. II. México: Universidad Autónoma de México. 1989.
- *Memorias del II Congreso Internacional sobre el Popol Wuj. Ukab' Umolib' Chikixol Ajnao'j puwi' Pop Wuj*. Quetzaltenango, Guatemala: TIMACH. 1999.
- Men, Hunbatz. *Secrets of Mayan Science/Religion*. Trads. Diana Gubiseh Ayala & James Jennings Dulap II. Santa Fé/New México: Bear. 1990.
- Mena, Ramón. *FILIGRANAS o marcas transparentes en papeles de Nueva España del Siglo XVI*. Monografías Bibliográficas Mexicanas, Num. 5. México. 1926.
- Menchú, Rigoberta. *I, Rigoberta Menchu: An Indian Woman in Guatemala*. Ed. Verso. 1987
- Menchú, Rigoberta. *Me llamo Rigoberta Menchú*. Elizabeth Burgos Debray, ed. La Habana: Casa de las Américas. 1983.
- Mendelson, E. Michael. "Maximón: An Iconographical Introduction." *Man* 59, 1959: 56-60.
- Méndez, Lionel. "Algunas consideraciones sobre la estructura social de los quichés en el Popol Vuh". *Nuevas Perspectivas*, Carmack y Morales. 181-199.
- Menkos-Deka, Carlos. *Historias de los Brujos del Quiché. (Algunas explicaciones del Popol Vuh para estudiantes)*. Guatemala, C.A: s/e. 1982.
- Mercader, Laura, Mercedes de la Garza, y Felipe R. Solís Olguín. *Vida y muerte. Arte funerario del Occidente de México*. Barcelona: Fundación "La Caixa", Caha de Ahorros y Pensiones de Barcelona; México: INAH. 1998.
- Michels, Joseph W. *The Kaminaljuyu Chiefdom*. University Park: Pennsylvania State University Press. 1979.
- Middleton, John ed. *Magic, Witchcraft and Curing*. New York: The Natural History Press. 1967.

- Miles, S.W. "Summary of Preconquest Ethnology of Guatemala-Chiapas Highlands and Pacific Slopes". *Handbook of Middle American Indians 2*, 1965: 276-287.
- Miles, S. W. "The Sixteenth-Century Pokom-Maya." *Transactions of the American Philosophical Society* 47: 735-81. Philadelphia: The American Philosophical Society. 1957.
- Montejo, Víctor. "Popol Wuj y la cosmovisión maya". ". In *Memorias del II Congreso Internacional sobre el Pop Wuj*. 9-14.
- Morley, Sylvanus. *The Ancient Maya*. Stanford: Stanford University Press. 1983.
- Morley, Sylvanus. *La civilización maya*. México: Fondo de Cultura Económica. 1956.
- *Muerte de Pedro de Alvarado. Cartas de Relación de Alvarado a Hernán Cortés. Cartas antiguas a la ciudad de Guatemala. Crónica de Michoacán. Cronista Mota Padilla*. Guatemala: Editorial "José de Pineda Ibarra". 1967.
- Nájera C., Martha Iliá. *El don de la sangre en el equilibrio cósmico*. México: Universidad Nacional Autónoma de México. 1987.
- Nájera C., Martha Iliá. "Sobre el carácter naturalista de los seres divinos de la creación quiché en el *popol vuh*". *Memorias del II Coloquio Internacional de mayistas. 17-21 de agosto de 1987*. México: Universidad Nacional Autónoma de México. 1989. 1343-59.
- Nicholson, H.B. "Preclassic Mesoamerican Iconography from the Perspective of the Postclassic: Problems in Interpretational Analysis". *Origins of Religious Art & Iconography in Preclassic Mesoamerica*. Ed. H.B. Nicholson. Los Angeles: UCLA Latin American Center/ Ethnic Arts Council of Los Angeles, 1976. 157-175.
- Nuttall, Zelia. "Introduction". *Codex Nuttall. Facsimile of an Ancient Mexican Codex Belonging to Lord Zouche of Harynworth*. Cambridge, Massachusetts: Peabody Museum of American Archaeology and Ethnology. 1902.
- Pacay Coy, Eduardo. "Aproximación a la cosmovisión maya y la concepción K'ekchi' del mu." *Memorias del II Coloquio internacional de mayistas. 17-21 de agosto de 1987*. México: Universidad Nacional Autónoma de México, 1989. 887-904.
- Padial Guerchoux, Anita y Manuel Vázquez-Bigi. *Quiché Vinak. Tragedia*. México: Fondo de Cultura Económica. 1991.



- Pacheco Cruz, Santiago. *Breviario de Toponimias Mayas*. Mérida-Yucatán: Imprenta Gamboa Guzmán. 1967.
- Palacios, Noe. *Nebaj: Calendario Ixil-Quiché*. Guatemala: Tipografía Nacional. 1966.
- Pérez Bulux, Domingo. "Experiencias sobre el uso del calendario religioso maya-quiché." *Memorias del II Coloquio Internacional de mayistas. 17-21 de agosto de 1987*. México: Universidad Nacional Autónoma de México, 1989. 905-10.
- Pitarch, Pedro, Shannon Speed, and Xochitl Leyva Solano. *Human Rights in the Maya Region. Global Politics, Cultural Contentions, and Moral Engagements*. Durham : Duke University Press. 2008.
- Preuss, Mary H. *Gods of the Popol Vuh: Xmukane', K'ucumatz, Tojil and Jurakan*. Culver City, California: Labyrinthos. 1988.
- Pinto Aguilar, Mauricio. *Estudio de las figuras y tropos del Popol Vuh, con énfasis en la prosopopeya*. Guatemala: n/p.. 1979.
- Pop Caal, Antonio . "Réplica del indio a una disertación ladina," *Utopía y revolución: El pensamiento político contemporáneo de los indios de América Latina*. Ed. Guillermo Bonfil Batalla. México, D.F.: Editorial Nueva Imagen. 1988. 145-8.
- Proskouriakoff, Tatiana. *Maya History*. Ed. Rosemary A. Joyce. Austin: University of Texas Press. 1993.
- Proskouriakoff, Tatiana. *An Album of Maya Architecture*. (1946) Norman: University of Oklahoma Press. 1963.
- Quirarte, Jacinto. "The Relationship of Izapan-Style Art to Olmec and Maya Art: A Review". *Origins of Religious Art & Iconography in Preclassic Mesoamerica*. Ed. H.B. Nicholson. Los Angeles: UCLA Latin American Center Publications/ Ethnic Arts Council of Los Angeles, 1976. 73-86.
- Quiroa, Néstor Ivan. "Francisco Ximénez and the Popol Vuh: Text, Structure, and Ideology in the Prologue to the Second Treatise". *Colonial Latin American Historical Review, Number 11 (3)*, 2002: 279-300.
- Rabasa, José. *Writing Violence on the Northern Frontier: The Historiography of Sixteenth Century New Mexico and Florida and the Legacy of Conquest (Latin America Otherwise)*. Durham: Duke University Press. 2000
- Rabasa, José. *Inventing A-M-E-R-I-C-A: Spanish Historiography and the Formation of Eurocentrism*. University of Oklahoma Press. 1993.

- Recinos, Adrián. "Prólogo" e "Introducción". *Memorial de Sololá. Anales de los Cackchiqueles./ Título de los Señores de Totonicapán*. 7-44.
- Recinos, Adrián. Prólogo, "Introducción" y "Notas". *Popol Vuh: Las Antiguas Historias del Quiché*. 9-78.
- Reents-Budet, Dorie. *Painting the Maya Universe: Royal Ceramics of the Classic Period*. Contributions Joseph W. Ball et al. Durham and London: Duke University Press. 1994.
- Rivera y Maestre, M., y Mariano Gálvez. *Atlas guatemalteco -1832*. Antigua, Guatemala: Libros San Cristóbal. 2002.
- Robertson, Donald. *Mexican Manuscript Paainting of the Early Colonial Period; The Metropolitan Schools*. New Haven: Yale University Press. 1959.
- Robicsek, Francis, and Donald Hales. "Maya Heart Sacrifice." In *Ritual Human Sacrifice*, by E. H. Boone: 49-90.
- Rodríguez, Alfonso. *La estructura mítica del Popol Vuh*. Miami: Ediciones Universal. 1985.
- Rodríguez Cabal, Juan. *Apuntes para la vida del m.r.p. presentado y predicador general fr. Francisco Ximénez, O.P.*. Guatemala: Tipografía Nacional. 1935.
- Rodríguez Díaz, Rafael Arturo. "Introducción al mundo mágico del *Popol Vuh*." *Cinco estudios sobre Literatura*. San Salvador: UCA Editores. 1989. 93-130.
- Rojas Lima, Flavio. *La cofradía. Reducto cultural indígena*. Guatemala: Seminario de Integración social. 1988.
- Rosenbaum, Brenda P. de. "El nagualismo y sus manifestaciones en el Popol Vuh". *Nuevas Perspectivas*, Carmack y Morales: 201-213.
- Royce, Anya Peterson. *Ethnic Identity: Strategies of Diversity*. Indiana: Indiana University Press. 1982.
- Roys, Ralph L. *The Indian Background of Colonial Yucatán*. Washington: Carnegie Institution of Washington. 1943.
- Roys, Ralph L. *The Titles of Ebtun*. Washington D.C.: Carnegie Institution of Washington. 1939.
- Sac, Audelino. "Espiritualidad maya, la ciencia y el Pop Wuj". *Memorias del II Congreso Internacional sobre el Pop Wuj*. 67-80.

- Saler, Benson. "Nagual, Witch, and Sorcerer in a Quiché Village". *Magic, Witchcraft and Curing*. Ed. John Middleton. New York: The Natural History Press. 1967. 69-100.
- Salles-Reese, Verónica. *Repensando el pasado, recuperando el futuro. Nuevos aportes interdisciplinarios para el estudio de la América colonial / Remembering the past, retrieving the future. New interdisciplinary contributions to the study of colonial Latin America*. Bogotá, Colombia : Editorial Pontificia Universidad Javeriana. 2005.
- Sam Colop, Luis Enrique, e Irma Otzoy. *Publicaciones periódicas dirigidas a lectores mayas*. Guatemala, Guatemala C.A. : Editorial Cholsamaj. 1996.
- Sam Colop, Luis Enrique. *Maya Poetics*. Thesis/dissertation/manuscript.; Thesis (Ph. D.)--State University of New York at Buffalo. 1994.
- Sam Colop, Luis Enrique. *Jub'aq Omay Kuchum K'aslemal / Cinco siglos de encubrimiento. A propósito de 1992*. Guatemala, C.A. : Editorial Cholsamaj. 1991.
- Samson, Mateo. "Interpretando la identidad religiosa: la cultura maya y la religión evangélica bajo una perspectiva etnográfica". *Memorias del II Congreso Internacional sobre el Pop Wuj*. 29-36.
- Sandoval, Franco. *La cosmovisión maya-quiché en el Popol Vuh*. Guatemala: Editorial Cultura 10. 1988.
- Sarris, Greg. "Hearing the Old Ones Talk. Reading Narrated American Indian Lives in Elizabeth Colson's *Autobiographies of Three Pomo Women*." *New Voices in Native American Literary Criticism*. Ed. Arnold Krupat. Washington and London: Smithsonian Institution Press. 1993. 419-452.Å
- Schele, Linda, and Peter Mathews. *The Code of Kings: The Language of Seven Sacred Maya Temples and Tombs*. New York: Scribner. 1998.
- Schele, Linda and David Freidel. *A Forest of Kings: The Untold Story of The Ancient Maya*. New York: William Morrow. 1990.
- Schele, Linda, and Mary Ellen Miller. *The Blood of Kings: Dynasty and Ritual in Maya Art*. Fort Worth, New York: George Braziller & Kimbell Art Museum. 1986.
- Schele, Linda. "Human Sacrifice Among the Classic Maya." In *Ritual Human Sacrifice in Mesoamerica. A Conference at Dumbarton Paks, October 13th and 14th, 1979*. Org. Elizabeth P. Benson, ed. Elizabeth H. Boone. Washington, D.C.: Dumbarton Oaks Research Library and Collection, 1984. 7-48.

- Scherzer, Karl von. *Aus dem natur- und völkerleben im tropischen Amerika*. Leipzig: G. Wigand. 1864.
- Scherzer, Carl. "Introducción" at the *Las Historias del origen de los indios de esta Provincia de Guatemala*. Viena: Casa de Carlos Gerold e Hijo. 1857. iii-xvi.
- Scherzer, Karl von. *Travels in the Free States of Central America: Nicaragua, Honduras, and San Salvador*. 2 Vols. London, Longman, Brown, Green, Longmans, & Roberts. 1857.
- Scherzer, Karl von. *Mittheilungen über die handschriftlichen Werke des Padre Francisco Ximénez in der Universitäts-Bibliothek zu Guatemala*. Wien : Braumüller (in Komm). 1856.
- Schmidt, Peter J., Mercedes de la Garza, y Enrique Nalda. *Maya*. New York: Rizzoli. 1998.
- Schmidt, Peter J., Mercedes de la Garza, y Enrique Nalda. *Maya Civilization*. London: Thames & Hudson. 1998.
- Scholes, France V., and Ralph L. Roys. *The Maya Chontal Indians of Acalan-Tixchel: A Contribution to the History and Ethnography of the Yucatan Peninsula*. Norman: University of Oklahoma Press. 1968.
- Schultze Jena, Leonhard. *La vida y las creencias de los indígenas quichés de Guatemala*. Guatemala: Sociedad de Historia y Geografía de Guatemala. 1946.
- Schultze Jena, Leonhard. "Vorwort" [Preface] (III-V) *Popol Vuh. Das Heilige Buch der Quiché-Indianer von Guatemala*. Stuttgart und Berlin: verlag von W. Kohlhammer. 1944.
- *Secrets of the Maya*. Archaeology, Inc. New York: Hatherleigh Press. 2003.
- *Segundo Congreso de Estudios Mayas: 6, 7 y 8 de agosto de 1997. Lingüística*. Guatemala: Universidad Rafael Landívar, Instituto de Investigaciones Económicas y Sociales. 1997.
- Sejourné, Laurette. *América Latina. I. Antiguas culturas precolombinas*. Barcelona: Editorial S. XXI. 1972.
- Shaw, Mary. *According to Our Ancestors: Folk Texts from Guatemala and Honduras*. Norman: Summer Institute of Linguistics. 1971.
- Sherzer, Joel and Anthony C. Woodbury (Eds.). *Native American Discourse: Poetics and Rhetoric*. New York: Cambridge University Press. 1987.

- Siegel, Morris. "The Creation Myth and Acculturation in Acatan, Guatemala." *Journal of American Folklore* 56, 1943: 120-26.
- Silva, Felipe. *Hebel, o La Virgen de la Isla. Costumbres, Torneos, y Trágicos Amores. Separación de los Señoríos Kachiquel y Tzutujil del antiguo Imperio de Uatlán. Época del reinado de Quicab 1.º, año de 1480.* Guatemala: Imprenta Central. 1888.
- Similox Salazar, Rev. Vitalino. "Las iglesias fundamentalistas de Guatemala y la espiritualidad maya, con énfasis en el Pop Wuj". In *Memorias del II Congreso Internacional sobre el Pop Wuj*. 81-93.
- Smith, Carol A. "Ideologías de la historia social". *Mesoamérica* 8.14. 1988: 355-366.
- Smith Ledyard A. "Architecture of the Guatemalan Highlands". *Handbook of Middle American Indians* 2, 1965: 76-94.
- Smith, Mary Elizabeth. *Picture Writing from Ancient Southern México: Mixtec Place Signs and Maps.* Norman: University of Oklahoma Press. 1973.
- Smith, Michael E., and Frances Berdan (Eds.). *The Postclassic Mesoamerican World.* Salt Lake City: University of Utah Press. 2003.
- Sotero Chunuj. "La reingeniería social de los pueblos indígenas ante el nuevo estado-nación pluricultural". *Memorias del II Congreso Internacional sobre el Pop Wuj*. 177-182.
- Spinden, Herbert J. "Indian Manuscripts of southern Mexico." In *Annual Report of the Smithsonian Institution*, Washington D.C.. 1933. 429-451.
- Stern, Theodore. *The Rubber-Ball Games of the Americas.* Memoir 17 of the American Ethnological Society. Seattle: University of Washington Press. 1966.
- Stephens, John L. *Incidents of Travel in Central America, Chiapas, and Yucatan. With Illustrations by Frederick Catherwood.* New York: Harper & Brothers. 1841.
- Stoll, David. *Rigoberta Menchu and the Story of All Poor Guatemalans.* HarperCollins Publishers. 2000
- Stoll, Otto. *Etnografía de Guatemala.* Trad. Antonio Goubaud Carrera. Ed. Jorge Luis Arriola. Guatemala: Editorial del Ministerio de Educación Pública. 1958.
- Stross, Brian. "The Language of Zuyua." *American Ethnologist* 10, 1983: 150-64.

- Suárez Roca, José Luis. *Lingüística misionera española*. Oviedo, España: Pentalfa Ediciones. 1992.
- Taggart, James M. *Nahuatl Myth and Social Structure*. Austin: University of Texas Press. 1983.
- Taylor, Dicey. "The Cauac Monster." In *Proceedings of the Tercera Mesa Redonda de Palenque*, edited by Merle Greene Robertson and Donnan Call Jeffers. Palenque: Pre-Columbian Art Research Center. 1978.
- Tedlock, Barbara. *Time and the Highland Maya*. Albuquerque: University of New Mexico Press. 1992.
- Tedlock, Barbara. "Sound Texture and Metaphor in Quiche Maya Ritual Language." *Current Anthropology* 23, 1982: 269-72.
- Tedlock, Barbara. "El C'oxol: un símbolo de la resistencia quiche a la conquista espiritual." *Nuevas Perspectivas*, Carmack y Morales: 343-57.
- Tedlock, Barbara. "Quichean Time Philosophy." In *Calendars in Mesoamerica and Peru*, Aveni and Brotherston. 59-72.
- Tedlock, Dennis. *2000 Years of Mayan Literature*. Berkeley: University of California Press. 2010.
- Tedlock, Dennis, and Barbara Tedlock. "Astronomical cycles in the imagery of Codex Borgia 29-46" In *Skywatching in the ancient world*. 2007.
- Tedlock, Dennis and Barbara Tedlock. *Restoring the Moon Goddess to Her Rightful Place in the Mayan Sky. From the 7th Oxford [International Conference on Archaeoastronomy, held at Flagstaff, Arizona, June 20-27, 2004*. English Visual Material; Videorecording ; VHS tape 1 videocassette (35 min.). Flagstaff, Aizona : Northern Arizona University, Board of Regents, State of Arizona. 2004.
- Tedlock, Dennis and Barbara Tedlock. "Rituals of the modern Maya" In *Secrets of the Maya*, 2003.
- Tedlock, Dennis and Bruce Mannheim. *The Dialogic Emergence of Culture*. Urbana : University of Illinois Press. 1995.
- Tedlock, Dennis. *Breath on the Mirror: Mythic Voices & Visions of the Living Maya*. San Francisco: Harper San Francisco. 1993.
- Tedlock, Dennis. "The Popol Vuh as a Hieroglyphic Book". E. C. Danien and R. J. Sharer. *New theories on the ancient Maya*.1992.
- Tedlock, Dennis. *Days From a Dream Almanac*. Urbana: University of Illinois

Press. 1990.

- Tedlock, Dennis. "Hearing a Voice in an Ancien Text: Quiché Maya Poetics in Performance." *Native American Discourse: Poetics and Rhetoric*. Joel Sherzer & Anthony C. Woodbury. New York: Cambridge UNIVERSITY PRESS, 1987. 140-175.
- Tedlock, Dennis. "Walking the World of the Popol Vuh". *Recovering the Word: Essays on Native American Literature*. Eds. A. Krupat y B. Swann. Berkeley: University of California Press, 1987. 469-496.
- Tedlock, Dennis. Introduction. *POPOL VUH. The Mayan Book of the Dawn of Life and the Glories of Gods and Kings*. 23-65.
- Tedlock, Dennis. "Las formas del verso quiché". *Nuevas Perspectivas*, Carmack y Morales: 123-32.
- Tedlock, Dennis. *The Spoken Word and the Work of Interpretation*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press. 1983.
- Tedlock, Dennis. *Phonography and the Problem of Time in Oral Narrative Events*. Urbino: Centro Internazionale di Semiotica e di Linguistica dell' Università di Urbino. 1981.
- Tedlock, Dennis, and Barbara Tedlock. *Teachings from the American Earth: Indian Religion and Philosophy*. New York: Liveright. 1975.
- Tedlock, Dennis, Andrew Peynetsa, and Walter Sanchez. *Finding the Center. Narrative Poetry of the Zuni Indians*. New York: Dial. 1972.
- Thompson, J. Eric S. *Historia y Religión de los Mayas*. Barcelona: Editorial Siglo XIX, "América Nuestra". 1977.
- Thompson, J. Eric S. *A Commentary on the Dresden Codex. A Maya Hieroglyphic Book*. Philadelphia: American Philosophical Society. 1972.
- Thompson, J. Eric S. *Maya History and Religion*. Norman: University of Oklahoma Press. 1970
- Thompson, J. Eric S. *The Rise and Fall of Maya Civilization*. Norman: University of Oklahoma Press. 1966.
- Thompson, J. Eric S. *Maya Hieroglyphic Writing. An Introduction*. 1950. Norman: University of Oklahoma Press. 1960.
- Thompson, J. Eric S. "A Correlation of the Mayan and European Calendars" 1927. *Chicago: Field Museum of Natural History, Anthropological Serie 17.1*, 1927-1932: 1-22.

- Thompson, J. Eric S. "The Solar Year of the Mayas at Quirigua, Guatemala". 1932. *Chicago: Field Museum of Natural History, Anthropological Series 17.4, 1927-1932: 363-421.*
- Thompson, J. Eric S. *Ethnology of the Mayas of Southern and Central British Honduras*. Field Museum of Natural History, Anthropological Series 17, no. 2. Chicago: Field Museum Press. 1930.
- Tozzer, Alfred M. *A Comparative Study of the Mayas and the Lacandones*. New York: Macmillan. 1907.
- Tozzer, Alfred M. *Landa's Relacion de las cosas de Yucatan*. Papers of the Peabody Museum of American Archaeology and Ethnology, v. 18. Cambridge, Mass.: The Peabody Museum. 1941.
- Tovilla, Martín Alfonso. *Relaciones Histórico-Descriptivas de La Verapaz, el Manché y Lacandón en Guatemala*. France V. Scholes y Eleanor B. Adams (Editores) Guatemala: Editorial Universitaria. 1960.
- Trefzer, Clifford E. "Grandmother, Grandfather, and the First History of the Americas." *New Voices in Native America Literary Criticism*. Washigton and London: Smithsonian Institution Press. 1993. 474-487.
- Villacorta, Antonio. *Popol Vuh, Crestomatía Quiché*. Vol. II. Ciudad de Guatemala: Centro Editorial "José de Pineda Ibarra". 1962.
- Villacorta Calderón, José Antonio. *Prehistoria e historia antigua de Guatemala*. Guatemala: Tipografía Nacional. 1938.
- Villacorta, Antonio y Carlos Villacorta. "Prólogo y Comentarios". *Códices Mayas* (reproducción). Guatemala. 1930.
- Villacorta C., J. Antonio, y Carlos A. Villacorta. *Arqueología Guatemalteca*. Guatemala, C.A.. 1927
- Villacorta, Antonio. "Fray Diego Reinoso, presunto autor del Manuscrito de Chichicastenago". *Anales de la Sociedad de Geografía e Historia de Guatemala* 3.1. 1926: 25-30.
- Vogt, Evon Z., y Alberto Ruz L., eds. *Desarrollo cultural de los mayas*. México: Universidad Nacional Autónoma de México. 1964.
- Wallace, Dwight T. and Robert M. Carmack. *Archaeology and Ethnohistory of the Central Quiche*. Publication No 1. Albany, N.Y.: Institute for Mesoamerican Studies, SUNNY at Albany. 1977.
- Warren, Kary B. *The Symbolism of Subordination. Indian Identity in a*



*Guatemalan Town*. Austin: University of Texas Press. 1978.

- Wasson, R. Gordon. *El hongo maravilloso Teonanácatl : micolatría en Mesoamérica*. México : Fondo de Cultura Económica. 1983.
- Wasson, R. Gordon. *The Wondrous Mushroom: Mycolatry in Mesoamerica*. New York: McGraw-Hill. 1980.
- Wauchope, Robert. *Archaeological investigations in the Department of Jutiapa, Guatemala*. New Orleans: Middle American Research Institute, Tulane University. 1989.
- Wauchope, Robert. *Zacualpa, El Quiche, Guatemala. An Ancient Provincial Center of the Highland Maya*. New Orleans: Middle American Research Institute, Tulane Institute. 1975.
- Wauchope, Robert. *The Indian Background of Latin American History. The Maya, Aztec, Inca and their predecessors*. New York, Knopf. 1970.
- Wauchope, Robert. *Middle American Research Records*. New Orleans: Middle American Research Institute, Tulane University. 1967.
- Wauchope, Robert. *They Found the Buried Cities. Exploration and Excavation in the American Tropics*. Chicago: University of Chicago Press. 1965.
- Wauchope, Robert. *Lost tribes & sunken continents. Myth and method in the study of American Indians*. Chicago: University of Chicago Press. 1962.
- Wauchope, Robert. *Seminars in archaeology: 1955*. Salt Lake City. 1956.
- Wauchope, Robert. "Las edades de Uxatlán e Iximche." *Antropología e Historia de Guatemala* I, 1949: 10-22.
- Wauchope, Robert. *Excavations at Zacualpa, Guatemala*. Tulane University. *Middle American Research Institute*. Publication NÂ° 14. 1948.
- Wauchope, Robert. "An Approach to the Maya Correlation Problem through Guatemala Highland Archaeology and Native Annals." *American Antiquity* 13, 1947: 59-66.
- Weaver, Muriel Porter. *The Aztecs, Maya, and Their Predecessors. Archaeology of Mesoamerica*. New York and London: Seminar Press. 1972.
- Weeks, John M., and Robert M. Carmack. *The Past and Present Maya. Essays in honor of Robert M. Carmack*. Lancaster, California: Labyrinthos. 2001.
- Weeks, John Marin. *The Archaeology of Greater Uxatlán: El resguardo and*

*Pakaman Excavations*. A Master thesis at the State University of New York at Albany. 1975.

- Welch, John W. *Chiasmus in Antiquity: Structures, Analyses Exegesis*. (1981) Provo, Utah: Research Press. 1999.
- Westheim, Paul. 1957. *Ideas fundamentales del arte prehispánico en México*. México: Biblioteca Era, Serie mayor. 1972.
- Westheim, Paul. *Arte antiguo de México*. México: Fondo de Cultura Económica. 1950.
- Williard, William. "Toward an Anthropology of Anthropology. Culture Heroes, Origin Myths, and Mythological Places of Southwestern Anthropology." In *New Voices in Native American Literary Criticism*. Washington and London: Smithsonian Institution Press, 1993. 253-273.
- Woodruff, John M. *The "Most Futile and Vain" Work of Father Francisco Ximénez: Rethinking the Context of Popol Vuh*. Doctoral Dissertation. Tuscaloosa, Alabama. 2009.
- Ximénez, Francisco. *Escolios a las historias del origen de los indios*. Sociedad de Geografía e Historia de Guatemala, pub. 13, Guatemala. 1967.

## **Popol Wuj online editions**

1. *Empiezan las historias del origen de los indios de esta provincia de Guatemala traducido de la lengua quiché en la castellana para más comodidad de los ministros de el Sto Evangelio. (Popol Wuj)*. Francisco Ximénez. 112 folios. Includes *Prólogo* (1 folio) and *Escolios* (8 folios). Manuscript, AYER 1515; Digital edition online: <http://library.osu.edu/sites/popolwuj/>. Carlos M. López (Academic Director, and Transcription). Columbus, Ohio, The Ohio State University Libraries / Chicago, Illinois, The Newberry Library. 2007.
2. *Popol Vuh*. **Adrián Recinos**. Partial Edition online (1947). <http://www.literaturaguatemalteca.org/popol.html#>
3. *Popol Vuh*, by **Delia Goetz and Sylvanus Griswold Morley**; from Adrián Recino's translation from Quiché into Spanish [1954]: [http://www.bibliotecapleyades.net/popol\\_vuh/book.htm](http://www.bibliotecapleyades.net/popol_vuh/book.htm)
  - <http://www.geocities.com/athens/academy/7286/popolvuhmain.html>
4. *POPOL VUH. The Mayan Book of the Dawn of Life*, by **Dennis Tedlock**: [http://www.tphta.ws/TPH\\_POPL.HTM](http://www.tphta.ws/TPH_POPL.HTM)
  - <http://ambergriscaye.com/pages/mayan/PopolVuhMayanReligiousDocument.htm>
5. Anonymous. (In **Russian** / en Ruso): <http://popol-vuh.narod.ru>

6. *POPOL VUH - Literal Translation*, by **Allen Christenson**, Mesoweb Publications: <http://www.mesoweb.com/publications/Christenson/PV-Literal.pdf>
  - o *Translation*: <http://www.mesoweb.com/publications/Christenson/PopolVuh.pdf>
  - o *Transcription*: <http://www.mesoweb.com/publications/Christenson/PV-Original.pdf>

### Other Online Mayan Books

7. THE BOOK OF CHILAM BALAM OF CHUMAYEL by Ralph L. Roys, Washington D.C.; Carnegie Institution, 1933: <http://www.sacred-texts.com/nam/maya/cbc/cbc00.htm>
8. The Annals of the Cakchiquels. The Original Text, with a Translation, Notes and Introduction, By Daniel G. Brinton. Philadelphia, 1885: <http://www.gutenberg.org/files/20775/20775-h/20775-h.htm>

### Books/Articles about the Popol Wuj

9. *Esotericism of The Popol Vuh* by Raphael Girard: [http://www.bibliotecapleyades.net/popol\\_vuh/esotericism/pv-contents.htm](http://www.bibliotecapleyades.net/popol_vuh/esotericism/pv-contents.htm)
10. Excerpt from: *The Popol Vuh. The Mythic and Heroic Sagas of the Kichés of Central America* by Lewis Spence, Published by David Nutt, Phoenix, Long Acre, London 1908: [http://www.bibliotecapleyades.net/popol\\_vuh/pvuh01.htm](http://www.bibliotecapleyades.net/popol_vuh/pvuh01.htm)
11. *Animal Figures In The Maya Codices* by Alfred M. Tozzer and Glover M. Allen, Ph.D.. Cambridge, Mass. Published by the Museum, February, 1910. Salem Press: The Salem Press Co., Salem Mass. 1910: [www.gutenberg.org/files/19042/19042-h/19042-h.htm](http://www.gutenberg.org/files/19042/19042-h/19042-h.htm)

### Other General Mayan Topics

12. *Corpus of Maya Hieroglyphic Inscriptions*. Peabody Museum of Archaeology and Ethnology: <http://140.247.102.177/CMHI/about.php>
13. *Dictionary of Maya Hieroglyphs*, by John Montgomery. FAMSI: <http://www.famsi.org/mayawriting/dictionary/montgomery/>
14. *Maya Hieroglyph Dictionary*, by Peter Mathews and Péter Bíró, Drawings by John Montgomery. FAMSI: [http://research.famsi.org/mdp/mdp\\_index.php](http://research.famsi.org/mdp/mdp_index.php)
15. **Maya Civilization**. *Writing and Hieroglyphics*. Canadian museum of Civilization / Musée Canadien des Civilisations, © Canadian Museum of Civilization Corporation, (2006 last update): <http://www.civilization.ca/cmhc/exhibitions/civil/maya/mmc04eng.shtml>
16. **Maya and Mesoamerican Archaeoastronomy**. *Calendar conversions sites JD to Gregorian and vice-versa; Mayan to Gregorian, etc.*: [www.tulane.edu/~danny/maya.html](http://www.tulane.edu/~danny/maya.html)

17. *Mayan Languages. Bibliography.* Summer Institute of Linguistic, Miami, FL.: [http://www.utexas.edu/courses/stross/ant389\\_files/maylanbib.htm](http://www.utexas.edu/courses/stross/ant389_files/maylanbib.htm)
18. **Mesoamerica**, by John Pohl.  
FAMSI: <http://www.famsi.org/research/pohl/index.html>
19. **MEXICON**: Journal of Mexican Studies: <http://www.mexicon.de/index.html>
20. **Mesoamerican Photo Archives**: <http://www.mesoamerican-archives.com/>
21. Mesoamerican Languages: <http://www.geocities.com/Athens/9479/na.html>
22. **Bulfinch's Mythology.** *Latin American Mythology.* Adapted From The Mythology Of All Races, Volume XI, by Hartley Burr Alexander: <http://bulfinch.englishatheist.org/races/index.htm>
23. **The Mesoamerican Ballgame**: <http://www.ballgame.org/>
24. "The Maya Flood Myth and the Decapitation of the Cosmic Caiman" by **ERIK VELÁSQUEZ GARCÍA** *Instituto de Investigaciones Estéticas, UNAM* *The PARI Journal* 7(1): 1-10.  
2006. [http://www.mesoweb.com/pari/publications/journal/701/flood\\_e.pdf](http://www.mesoweb.com/pari/publications/journal/701/flood_e.pdf)
25. The Maya Astronomy Page: <http://www.michielb.nl/maya/>
26. "La otra mirada. Video indígena y descolonización" by Freya Schiwy. *MIRADAS*, Revista audiovisual (2009). [http://www.eictv.co.cu/miradas/index.php?option=com\\_content&task=view&id=284&Itemid=99999999](http://www.eictv.co.cu/miradas/index.php?option=com_content&task=view&id=284&Itemid=99999999)
27. Lost King of the Maya (from NOVA, PBS): <http://www.pbs.org/wgbh/nova/maya/>
28. *Unaahil B'aak: Teh Temples of Palenque.* <http://learningobjects.wesleyan.edu/palenque/>
29. Virtual Mesoamerican Archive: <http://vma.uoregon.edu/>
30. **WORLDVIEWS**: Maya Ceramics From The Palmer Collection: <http://www.umaine.edu/hudsonmuseum/Online%20Exhibits/Worldviews/WorldViewIntro.htm>
31. Proyecto Etnoarqueológico Q´uma´arkaj, Quiché Guatemala, 2003-2006 [http://www.asociaciontikal.com/pdf/57\\_Macario.pdf](http://www.asociaciontikal.com/pdf/57_Macario.pdf)